

۱۴۱۹۳۷۱  
۱۴۰۴ ر.۸۴۷

## دو دختر کوچولوی آبی پوش

سینکپنیز کلارک

فرزانم حبیبی اصفهانی



انتشارات یوسا

Clark, Mary Higgins	کلارک، مری هیگینز	سرشناسنامه
دو دختر کوچولوی آبی پوش / مری هیگینز کلارک /	عنوان و نام پدیدآور	
فرزان حبیبی اصفهانی		مشخصات ظاهری
۴۰۰ ص		عنوان اصلی
Two little girls in blue		موضوع
داستان‌های امریکایی		ردیفه‌بندی کنگره
PST3566/11559		ردیفه‌بندی دیوبی
۸۱۳/۵۴		شماره کتابشناسی ملی
۴۵۶۷۶۱۲		

# انتشارات نشوریسا

- نام کتاب: دو دختر کوچولوی آبی پوش ■ تاریخ نوبت چاپ: چهارم ۱۴۰۳
- تعداد سخنه: ۱۰۰
- چاپ: ۱
- صحافی: چاپک
- قیمت: ۳۵۰۰۰ تومان
- شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۵۶۳۴-۹۳-۱
- نویسنده: مری هیگینز کلارک
- مترجم: فرزام حبیبی اصفهانی
- ویراستار: فریده رهنما

	۶۶۴۶۶۹۵۹ - ۶۶۹۹۳۰۳۵		۶۶۴۶۴۵۷۷
	۳۰۰۰۲۴۰۰۴۲		<a href="http://www.dorsabook.ir">www.dorsabook.ir</a>
	<a href="http://www.nashreliusa.com">www.nashreliusa.com</a>		liusa@nashreliusa.com
	<a href="https://instagram.com/dorsaliusa">instagram.com/dorsaliusa</a>		<a href="https://telegram.me/dorsaliusa">telegram.me/dorsaliusa</a>

خیابان انقلاب، بین خیابان وصال و قدس (جنب سینما سپیده)، کوچه اسکو،  
 پلاک ۱۲، طبقه همکف.  
 (کد پستی: ۱۴۱۷۸-۱۳۸۷۳)

## تقدیر

تله‌پاتی‌ای که میان بعضی از آدمها وجود دارد، همیشه مرا مஜذوب خود کرده است. یادم می‌آید که مادرم در اوان کودکی ام، با اخمی حاکی از نگرانی می‌گفتند: "من یک حسی نداشتم، دارم. و بدون شک همان طور که روز، شب را دنبال می‌کند، آن شخص همچنان مسلسلی رو برو می‌شد یا در حال رو برو شدن بود.

در برخی از کتابهایم تاحدی از تله‌پاتی استفاده نمودام، اما ارتباطی که بین دو قلوها، به خصوص دو قلوهای همسان وجود دارد، سرشار از جذابیت است. این موضوع مدت‌های مديدة است که ذهن مرا به عنوان طرح یک داستان بلند، به خود مشغول کرده.

احترام و سپاس فراوان را به نویسنندگان کتابهایی در ارتباط با این موضوع، تقدیم می‌کنم. به ویژه "گای لیون" به خاطر کتاب "تله‌پاتی دو قلوها" و "ارتباط روحی" دکتر "نانسی ال. سکال" به خاطر "زندگی‌های به هم پیوسته" دونا ام. جکسون" به خاطر "افسانه‌ی دو قلوها" به "جادو و راز تولد چندگانه" شانون بیکر به خاطر مقاله‌اش در مورد دو قلوبودن و "جیل نیمارک" به خاطر مطلب اصلی "قلب‌های طبیعت" و نیز مقاله‌ای که در مجله‌های روان‌شناسی برای ارتباط روحی بین دو قلوها ارائه کرده‌اند،

برای من در روایت این داستان بسیار مفید بوده است. مثل همیشه کسان دیگری هم در این سفر با من همراه بوده‌اند. تشکر همیشگی من به ویراستار ابدی ام، "مایکل.و.کوردا" و ویراستار ارشد، "چاک آدامز" برای راهنمایی‌های استثنایی اش. لیزل کید، ناشر و دوست عزیزم که همیشه در کنار ماست.

از همسر، فرزندان و نوه‌هایم که در طول سفرم باعث سرور و شادی ام شدند و زندگی ام را پر از نشاط و شگفتی ساختند، متشکرم.

این کتاب پیشکشی است به اداره‌ی فدرال بازپرسی به خاطر تعهد دلسوزانه مأمورانشان برای پیگیری بچه دزدی. به خصوص گرامیداشت خاطره‌ی مرحوم تومک گیلیکودی<sup>۱</sup> که بین مأموران همکارش یک اسطوره است. "جورج کلارک" مأمور بازنیسته، با همه‌ی توان به باری ام شتافت و قدم به قدم راهگشایی کرد. عالیت‌های پشت صحنه‌ی اداره بود. البته من در روند روایت داستان برعکس از اداره‌ی امنیت ایالتی را می‌توانم توانسته باشم حس تعهد شدید و محبتی را در این ویژگی‌های این مأموران است، حفظ کنم.

و اکنون که داستان دیگری شروع به ریشه دواندن در ذهن من کرده وقتی است که کنار "جان کن هنی" مرد همیشه بی‌نقص، مقابله با خاری دیواری بنشینم و آرزو کنم تا از خواندن صفحات این کتاب لذت ببرید.

برای مایکل وی کوردا  
ویراستار و دوست